



# 布什为美国经济打气

美国总统乔治·W·布什 14 日在“纽约经济俱乐部”发表演讲。面对现场众多商界和金融界领袖人物,布什承认美国经济正在经历一段“艰难时期”。  
布什在演讲中赞赏美国联邦储备委员会、财政部为阻止经济增长放缓作出的努力,多次反对过度干预经济,呼吁民众对自由贸易、吸引投资保持信心。  
美联社评论说,布什选择在纽约这一金融中心高调表达他对美国经济的乐观,意在放松华尔街精英和普通民众紧张的神经。

## 承认经济困难

布什当天上午在纽约曼哈顿区出席“纽约经济俱乐部”举行的活动。大约 500 名著名企业家、银行家、经济学家到场。

布什在演讲开篇就提到,“我们的经济明显正在经历一段艰难时期”,住房市场、金融市场都在经历艰难时期。

他随后话锋一转。布什说,这并非美国经济头一次遭遇困境,“每一次,我国经济都能反弹,而且比以往更好更强”。

布什说:“我相信我们的经济是有活力的经济,我相信美国人民的聪明才智和决心将帮助我们应对这些问题。”

他说,“长远看来,我确信我们的经济将继续增长”,因为失业率仅为 4.8%,工资水平上涨,出口创历史新高,财政赤字占经济总量的比例低于历史平均水平,这些都是美国经济基础牢固的表现。

布什也坦承美国经济存在种种问题:去年第四季度经济增长率降至 0.6%,“显然缓慢”,全国裁员两个月达到 8 万人,能源与食品价格上涨,房价下跌,这些都使美国人感到忧虑。

## 拒绝反应过度

除了展示对经济反弹的信心,反对过度干预经济成为布什演讲传递的主要信息。

演讲时长 40 分钟,布什大约 6 次警告说,对经济放缓“反应过度”可能会在短期和长期对经济造成负面影响。

“重要的是不要矫枉过正,因为一旦你矫枉过正,你就会掉进沟里,”布什说,“重要的是稳定。”

他说,他和国会上月采纳的经济刺激方案是应对经济放缓的适当措施。他同时肯定美联储和财政部近段时间接连出台措施救市,认为这些措施将促进市场稳定。

布什上月签署为期两年的一揽子经济刺激方案,退税总额达 1680 亿美元。

布什说,首批退税支票 5 月第二周就会寄送到纳税人手中,退税将刺激消费,“专家预期在第二季度就会产生效果,第三季度效果更大”。

布什说,国会正在讨论数项措施应对住房危机,包括拨款给州政府和地方政府购买被取消赎回权或新遭遗弃的住房,修改破产标准以给法官更大权限。他反对这些措施,因为这会带来贷款利率上升等影响,会适得其反。

“不要做任何愚蠢的事,这才是挑战,”布什说。

## 欢迎主权基金

布什在演讲最后呼吁民众对吸引投资和自由贸易保持信心。

布什说,开放市场的一个方面是吸引海外投资,包括一些主权基金。

一般而言,主权基金可以理解为由一个国家或地区政府设立的官方投资基金,来源多为一个国家或地区的贸易盈余或财政盈余。主权基金的投资策略是风险和收益兼顾,投资对象包括股票、债券和其他金融资产等,但特殊性在于它与一个国家或地区的政府存在密切联系。

“我们可以保护我们的人民,反对那些损害国家安全的投资,”他说,“但拒绝包括主权财富基金在内的投资进入美国市场,这毫无意义。”

自由贸易是开放市场的另一方面。布什说,国内现在有人质疑自由贸易,但他坚持认为,自由贸易符合美国国家利益。

他说,《北美自由贸易协定》的实施对墨西哥和加拿大有利,对美国同样有利。

“我相信,这个国家(美国)选择孤立主义或贸易保护主义将是危险的,”他说。

布什呼吁国会批准美国与哥伦比亚、巴拿马和韩国等国的自由贸易协定。

他说,如果国会拒绝批准,“将会向我们的邻居传递可怕的信息”,会助长“错误的民粹主义”。

“纽约经济俱乐部”成立于 1907 年,成员包括美国商界、工业界和金融界领袖人物,现任主席为白宫经济顾问委员会首席顾问格伦·哈伯德。 新华社供本报特稿



3月14日,英国伦敦大学教授克利夫·艾森和莫扎特的肖像画合影。 新华社/法新

## 莫扎特展露真容

莫扎特的作品流芳百世,但他生前人们为他绘制的肖像画却不多。但是,最近新发现的两幅莫扎特肖像画可能会让音乐爱好者为之振奋。专家鉴别,这两幅油画分别在这位音乐天才的童年和鼎盛时期绘制,一直由与莫扎特家庭关系亲密的哈格瑞尔家族收藏。

据英国《泰晤士报》14 日报道,经英国伦敦大学国王学院音乐历史教授克利夫·艾森鉴别,新发现的两幅油画绘制于莫扎特生前。画像由一名美国收藏家从莫扎特父亲好友约翰·洛伦茨·哈格瑞尔的后代手

中购得。第一幅画绘于 1783 年,当时莫扎特 27 岁,刚刚脱离萨尔兹堡大主教束缚,来到奥地利维也纳发展。才华横溢的莫扎特在音乐之都如鱼得水,加上刚刚与康施坦茨结婚,进入创作高峰期。肖像画长 35 厘米,高 47 厘米,出自宫廷画家约瑟夫·希克尔之手。莫扎特这一时期肖像画不多,因此这幅画弥足珍贵,已经被投保 400 万美元。

第二幅肖像画绘于 1764 年前后,那时莫扎特只有 8 岁。画面中,这位音乐神童与姐姐娜纳在一起。

新华社供本报特稿



## 抵制一次性餐具

3月15日,在日本千叶县,20国集团环境问题部长级会议的工作人员使用可重复使用的餐具吃午饭。据日方的一位官员说,此次会议使用可重复使用的筷子和餐盒代替一次性餐具,以

降低对环境的破坏。20国集团环境问题部长级会议当日在千叶县开幕,会议将讨论减缓和适应全球变暖的技术、对发展中国家资金援助及 2013 年后减排国际框架等问题。 新华社/路透

## 龙卷风重创亚特兰大

美国佐治亚州亚特兰大市当地时间 14 日晚 9 时 40 分(北京时间 15 日上午 9 时 40 分)遭遇龙卷风。狂风所到之处,毁坏建筑屋顶和玻璃窗,刮倒沿街树木和路灯,给居民带来恐慌。坐落在亚特兰大的美国有线电视新闻网(CNN)办公大楼受到重创。美联社报道说,风灾已造成至少 20 人受伤。

## 狂风猛

美国国家气象局曾在龙卷风到来几分钟前发布警报,据气象局官员说,袭击亚特兰大的龙卷风风速达到每小时 96 公里。

风灾造成的损失主要集中在亚特兰大市中心,街上满是瓦砾、碎玻璃和电线,一些汽车遭狂风摧毁,有两座建筑部分坍塌。

坐落在亚特兰大的美国有线电视新闻网(CNN)办公大楼受到重创。由于大楼屋顶遭狂风损毁,倾盆大雨灌进满是碎玻璃的大楼内部,一些办公室布满尘土。

密西西比州篮球队和亚拉巴马大学在佐治亚州穹顶体育场举行的一场篮球赛也因龙卷风来袭被迫中断一小时。当时,体育场顶棚有瓦砾掉下,观众纷纷逃向出口,双方运动员暂时回到更衣室,悬在空中的比分牌摇摆了近 15 分钟。

一些留在看台上的观众一直焦虑地望着体育场顶棚。由于顶棚

用涂有塑料的玻璃纤维制成,遇到狂风会自动弯曲,美联社形容说,当时顶棚如同海上波浪。

## 躲避急

现年 23 岁的卡龙·埃奇回忆说,他和两个朋友在韦斯廷酒店的健身房锻炼时,狂风突然将一扇窗户刮碎。他在奔跑中跌倒在地,腿部受伤,袜子上血迹斑斑。

“我当时以为遇到了恐怖袭击,房屋会倒塌。”他说。

家住亚特兰大市东部的居民卡梅龙·比斯利看到四五座房屋遭到狂风损毁,被风吹倒的树木砸到屋顶上。他和妻子,以及两个孩子在龙卷风来袭前及时躲到自家地下室。

“可怕的事情发生了,”他说,“到处是被压坏的房屋和汽车。”

佐治亚州紧急状况部门发言人巴兹·韦斯说,至少有 20 人被送进医院,但目前还不知道伤者状况。

新华社供本报特稿



3月14日,一名男子顺着大水漫过的楼梯下楼。新华社/美联